

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: BGKDC3

Drum cooler - 3x50 litre drums - 1600x600mm - with 3 glass doors



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Drum Cooler 3x50 Litre Drums (1600x600mm) with 3 Glass Doors

1. General Information

The Drum Cooler is designed for the efficient storage and cooling of three 50-litre drums, ideal for bars, restaurants, and catering services. This manual provides essential information regarding the use, maintenance, and safety of the product to ensure optimal performance and longevity.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the power supply matches the specifications outlined in this manual. Use a qualified electrician for installation.
- **Ventilation:** Position the cooler in a well-ventilated area to avoid overheating and ensure proper air circulation.
- **Weight Limits:** Do not exceed the recommended weight limit for the shelves and drums.
- **Cleaning:** Disconnect from the power supply before cleaning or performing maintenance.
- **Child Safety:** Keep the appliance out of reach of children and ensure they are supervised around it.
- **Emergency Procedures:** In case of any malfunction or unusual noise, disconnect the power and contact support.

3. Product Overview and Specifications

- **Model:** Drum Cooler 3x50 Litre Drums
- **Dimensions:** 1600x600mm
- **Capacity:** 3 x 50-litre drums
- **Doors:** 3 glass doors for easy visibility and access
- **Cooling System:** Efficient refrigeration technology for optimal temperature control
- **Material:** Sturdy stainless steel construction
- **Power Supply:** As specified on the product label

4. Setup and Installation

1. **Unpack the Product:** Carefully remove the cooler from its packaging, checking for any visible damage.
2. **Placement:** Position the cooler on a flat, stable surface away from direct sunlight and heat sources.
3. **Electrical Connection:**
 - Ensure that the voltage and frequency are compatible with your power supply.
 - Plug the cooler into a grounded electrical outlet.
4. **Ventilation Space:** Maintain a minimum clearance of 10 cm around all sides for proper air circulation.
5. **Initial Testing:** Turn on the cooler and allow it to reach the desired temperature before loading with drums.

5. Operation

- **Temperature Control:** Adjust the temperature settings using the panel controls to meet your storage requirements.
- **Loading Drums:** Carefully place the 50-litre drums inside, ensuring they are securely positioned.
- **Door Operation:** Open and close the glass doors gently to prevent undue stress on hinges.

6. Cleaning and Maintenance

- **Frequency:** Clean the interior weekly and the exterior as needed.
- **Cleaning Process:**
 - Disconnect the power supply.
 - Wipe down surfaces with a damp cloth and mild detergent.
 - Rinse and dry thoroughly before reconnecting.
- **Regular Checks:** Inspect seals and door gaskets monthly to ensure optimal functionality.

7. Troubleshooting

- **Cooler Not Operating:**
 - Check the power supply and ensure it is plugged in.
 - Inspect circuit breakers or fuses.
- **Inconsistent Temperature:**
 - Ensure proper air circulation around the unit.
 - Check settings on the thermostat.
- **Excessive Noise:**
 - Confirm that the unit is level and that components are secure.

8. Disposal

At the end of its life cycle, dispose of the cooler in accordance with local waste disposal regulations. Ensure that refrigerants are handled by a certified professional to prevent environmental harm.

9. Contact

For assistance or inquiries, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Trommelkühler 3x50 Liter mit 3 Glastüren

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Trommelkühlers 3x50 Liter. Dieses Produkt wurde entwickelt, um eine effiziente und zuverlässige Kühlung für Ihre Getränke in einem kommerziellen Umfeld zu gewährleisten. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie alle Funktionen und Möglichkeiten optimal nutzen können.

2. Sicherheitshinweise

- Elektrische Sicherheitsvorkehrungen: Stellen Sie sicher, dass das Gerät an eine ordnungsgemäße, geerdete Steckdose angeschlossen wird, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden.
- Belüftung: Achten Sie darauf, dass der Trommelkühler genügend Platz für eine angemessene Luftzirkulation hat. Blockieren Sie nicht die Lüftungsschlitze.
- Benutzung: Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts. Benutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die vorgesehenen.
- Wassertropfen: Vermeiden Sie das Eingreifen in das Innere des Geräts während des Betriebs, insbesondere wenn es mit Wasser in Kontakt kommt.
- Notaus: Stellen Sie sicher, dass der Zugang zu den Notfallabschaltungen und -einschaltern jederzeit frei ist.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktbezeichnung: Trommelkühler 3x50 Liter
- Abmessungen: 1600 x 600 mm
- Kapazität: 3 x 50 Liter Fässer
- Türen: 3 x Glastüren
- Energieeffizienzklasse: C
- Betriebsart: Elektrisch
- Kühlmittel: R290

4. Aufbau und Installation

1. Standortwahl: Wählen Sie einen stabilen und geraden Platz für den Trommelkühler, der gut belüftet ist.
2. Stromanschluss: Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an. Überprüfen Sie die Spannung und Leistung.
3. Temperaturkontrolle: Stellen Sie den Temperaturregler gemäß den empfohlenen Einstellungen ein.
4. Fassbeladung: Platzieren Sie die Fässer vorsichtig im Inneren des Kühlers. Achten Sie darauf, das Gewicht gleichmäßig zu verteilen.

5. Betrieb

- Einschalten: Drücken Sie den Hauptschalter, um das Gerät zu aktivieren. Der Kühler sollte innerhalb weniger Minuten beginnen, zu kühlen.
- Temperatur einstellen: Nutzen Sie das Bedienfeld, um die gewünschte Innentemperatur einzustellen.
- Überwachung: Überprüfen Sie regelmäßig die Temperaturanzeige, um sicherzustellen, dass der Kühler korrekt funktioniert.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigung: Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker. Reinigen Sie die Innenräume mit einem milden Reinigungsmittel und einem feuchten Tuch. Trocknen Sie alles gründlich.
- Wartung: Überprüfen Sie regelmäßig das Kühlsystem und die Dichtungen an den Türen. Reinigen Sie die Lüftungsschlitze, um eine optimale Leistung sicherzustellen.

7. Fehlersuche

- Das Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Temperatureinstellungen.
- Geräusche: Ein leichtes Summen ist normal. Lautere Geräusche könnten auf ein Problem hinweisen. Ziehen Sie den Stecker und kontaktieren Sie den Kundendienst.
- Kondenswasser: Überprüfen Sie die Türdichtungen auf Lecks.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Stellen Sie sicher, dass das Kühlsystem umweltfreundlich behandelt wird.

9. Kontakt

Bei Fragen oder Problemen kontaktieren Sie uns bitte unter:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produkts und wünschen Ihnen viel Freude damit!

NL NEDERLANDS

Product Manual - Drum Cooler 3x50 Litre Drums

1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de Drum Cooler 3x50 Litre Drums. Dit apparaat is ontworpen om een effectieve en efficiënte koeling van dranken in drie 50-liter vaten te bieden. Dit handboek biedt essentiële informatie over de werking, installatie en onderhoud van dit product.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene Veiligheid: Lees deze handleiding zorgvuldig door vóór gebruik om verwonding of schade aan het apparaat te voorkomen.
- Installatie: Zorg ervoor dat de koelunit op een vlakke en stabiele ondergrond staat om omvallen te vermijden.
- Elektrische Veiligheid: Gebruik het apparaat alleen met de voorgeschreven voeding en zorg ervoor dat de elektrische aansluiting correct is.
- Temperatuur: Voorkom dat het apparaat in aangrenzende ruimtes met hoge temperaturen of onder direct zonlicht wordt geplaatst.
- Damp- en Vochtigheid: Vermijd het plaatsen van het apparaat in vochtige omgevingen om kortsluiting te voorkomen.
- Kindveiligheid: Houd het apparaat en alle accessoires buiten het bereik van kinderen.

3. Productoverzicht en specificaties

- Afmetingen: 1600x600mm
- Capaciteit: Tot 3 vaten van 50 liter
- Deuren: 3 glazen deuren
- Koelmiddel: R134a
- Energieverbruik: 230V, 50Hz
- Temperatuurregelingsbereik: 2°C tot 10°C
- Gewicht: XX kg (specifiek gewicht dient nagekeken te worden)

4. Installatie en Setup

1. Plaats de drum cooler op een vlakke, stevige ondergrond.
2. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is voor ventilatie.
3. Sluit de unit aan op een geschikte elektrische voeding (230V, 50Hz).
4. Vul de 50-liter vaten met de gewenste dranken en plaats ze in de koelruimte.
5. Zet het apparaat aan met de aan/uit-schakelaar aan de voorkant.
6. Stel de temperatuur in via het digitale controlepaneel.

5. Bedieningsinstructies

- Temperatuur instellen: Gebruik het digitale controlepaneel om de gewenste temperatuur in te stellen tussen 2°C en 10°C.
- Deuren openen: Open de glazen deuren voorzichtig en sluit ze onmiddellijk om de koude lucht binnen de unit te behouden.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Regelmatige Reiniging: Maak de interieur- en exterieur oppervlakken regelmatig schoon met een zachte doek en een mild reinigingsmiddel.
- Ontdooiing: Indien nodig, laat het apparaat ontdooien voor onderhoud. Schakel het apparaat uit en verwijder de dranken.
- Controle van de Deuren: Controleer regelmatig of de deuren goed sluiten om energieverlies te voorkomen.

7. Probleemoplossing

- Het apparaat koelt niet: Controleer of het apparaat is aangesloten en de temperatuur goed is ingesteld.
- Glazen deuren beslaan: Dit kan optreden bij hoge luchtvochtigheid; zorg voor een goede ventilatie.
- Geluidsniveau verhoogd: Controleer of het apparaat op een vlakke ondergrond staat en niet trilt.

8. Afvalverwerking

Volg lokale regelgeving voor de verwijdering van verwarmings- en koelapparatuur. Lever het apparaat in bij een wettelijk erkenningspunt voor recycling.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning, neem contact met ons op:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Enfriador de Barril GGM

1. Información General

Este enfriador de barril está diseñado para almacenar y enfriar hasta tres barriles de 50 litros. Asegura la frescura y la calidad de las bebidas, ideal para bares, restaurantes y eventos.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Solo para enfriar bebidas. No utilizar para otros fines.
- Instalación Segura: Asegúrese de que esté instalado en una superficie plana y estable.
- Conexiones Eléctricas: Solo conecte a una fuente de alimentación adecuada. Verifique la tensión antes de usar.
- Prevención de Incendios: Mantenga el área alrededor del enfriador libre de inflables y objetos combustibles.
- Mantenimiento Regular: Revise y limpie el enfriador regularmente para evitar el riesgo de fallas eléctricas.
- Uso de Productos de Limpieza: Utilice solo productos de limpieza no abrasivos para evitar dañar las superficies.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 1600 x 600 mm
- Capacidad: 3 barriles de 50 litros
- Puertas de vidrio: 3
- Refrigeración: Sistema de enfriamiento eficiente

4. Configuración e Instalación

1. Coloque el enfriador en un área bien ventilada y seca.
2. Conecte el dispositivo a una toma de corriente que cumpla con los requisitos de voltaje.
3. Asegúrese de que todas las puertas cierren correctamente.
4. Cargue los barriles en el compartimento después de la instalación.

5. Operación

- Encienda el enfriador utilizando el interruptor de encendido.
- Ajuste la temperatura deseada utilizando el panel de control.
- Espere a que el enfriador alcance la temperatura adecuada antes de servir las bebidas.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Apague el enfriador antes de limpiarlo.
- Limpie el exterior con un paño suave y productos de limpieza suaves.
- Revise las bandejas y el sistema de drenaje y límpielos regularmente.

7. Resolución de Problemas

- Si el enfriador no enfría, revise la conexión eléctrica y ajuste la temperatura.
- Si hay fugas, verifique las conexiones de los barriles.
- Contacte al servicio técnico si persistiera el problema.

8. Eliminación

- No deseche el enfriador en la basura doméstica.
- Lleve el enfriador a un centro de reciclaje adecuado para productos electrónicos.

9. Contacto

Para asistencia adicional, contáctenos:

Correo Electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation de refroidisseur à fût GGM Gastro

1. Informations générales

Le refroidisseur à fût GGM Gastro est conçu pour stocker et refroidir efficacement jusqu'à trois fûts de 50 litres. Ce produit est parfait pour les bars, restaurants et événements où une gestion optimale des boissons est nécessaire.

2. Informations de sécurité

- Utilisation prévue: Ce produit est conçu uniquement pour un usage commercial. Ne pas utiliser pour des applications domestiques.
- Alimentation électrique: Assurez-vous que l'appareil est connecté à une source d'alimentation adéquate, conforme aux spécifications techniques.
- Placement: Positionnez l'appareil sur une surface plane et stable, loin de sources de chaleur.
- Ventilation: Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Assurez-vous qu'un espace suffisant est maintenu autour de l'appareil pour un fonctionnement optimal.
- Manipulation des fûts: Utilisez un équipement approprié pour soulever et déplacer les fûts.
- Entretien: N'effectuez pas de réparations non autorisées. Toujours débrancher l'appareil avant toute intervention.

3. Aperçu du produit et spécifications

- Modèle: BGKDC3
- Dimensions: 1600 x 600 mm
- Capacité: 3 fûts de 50 litres
- Type de réfrigération: Réfrigération ventilée
- Température de fonctionnement: 2°C à 10°C
- Puissance: 400 W
- Tension: 230 V
- Poids: 85 kg

4. Installation et configuration

1. Emplacement: Choisissez un emplacement sec, propre et bien ventilé.
2. Déballage: Retirez l'appareil de son emballage, en veillant à ne pas endommager les surfaces.
3. Niveau: Utilisez un niveau à bulle pour vérifier que l'appareil est de niveau.
4. Raccordement électrique:
 - Brancher le câble d'alimentation à une prise appropriée.
 - Vérifier la conformité de la prise avec les spécifications techniques.
5. Ventilation: Assurer un dégagement suffisant autour de l'appareil (au moins 10 cm).
6. Chargement des fûts: Ouvrez les portes vitrées et placez les fûts à l'intérieur de l'appareil.

5. Opération

- Mise en marche: Appuyer sur le bouton d'alimentation pour démarrer l'appareil.
- Réglage de la température: Utiliser le panneau de contrôle pour ajuster la température souhaitée.
- Surveillance: Vérifiez régulièrement le manomètre et l'indicateur de température.

6. Nettoyage et entretien

- Fréquence: Nettoyez l'extérieur et l'intérieur de l'appareil régulièrement pour maintenir son fonctionnement.
- Produits: Utilisez un nettoyant doux et un chiffon non abrasif.
- Démontage: Débrancher l'appareil avant le nettoyage. Les bacs et les surfaces intérieures peuvent être retirés pour un nettoyage en profondeur.
- Vérification: Contrôlez périodiquement le système de réfrigération pour détecter les anomalies.

7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas: Vérifiez le branchement et la prise électrique.
- Température trop élevée: Assurez-vous que les portes sont bien fermées et que l'appareil est bien ventilé.
- Bruits anormaux: Vérifiez si des objets bloquent le ventilateur ou si l'appareil est en déséquilibre.

8. Élimination

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers. Suivez les réglementations locales pour l'élimination des appareils électriques. Contactez votre service de déchets local pour les options de recyclage.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Refrigeratore a Tamburo 3x50 Litri

1. Informazioni Generali

Il Refrigeratore a Tamburo 3x50 Litri è progettato per mantenere le bevande a una temperatura ottimale. Con tre porte in vetro e una capacità di 150 litri, è ideale per ristoranti, bar e negozi di alimentari.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzo corretto: Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso commerciale. Non utilizzare per scopi non previsti.
- Elettricità: Assicurarsi che il refrigeratore sia collegato a una presa di corrente adeguata e conforme alle normative locali.
- Surriscaldamento: Non coprire le aperture di ventilazione. Mantieni una distanza adeguata dalle pareti.
- Umidità: Non utilizzare il refrigeratore in zone con umidità eccessiva.
- Pulizia: Disconnettere l'alimentazione prima di effettuare la pulizia.
- Manutenzione: Effettuare controlli regolari per garantire il buon funzionamento del dispositivo.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche Tecniche

- Dimensioni: 1600 x 600 mm
- Capacità: 3 x 50 litri
- Numero di porte: 3 porte in vetro
- Colore: Nero
- Materiale: Acciaio inossidabile
- Temperatura: 0°C - 10°C
- Consumo energetico: 300W
- Voltaggio: 220-240V

4. Installazione e Setup

1. Posizionare il refrigeratore su una superficie stabile e piana.
2. Assicurarsi che il refrigeratore sia collegato a una presa di corrente conforme alle normative locali.
3. Lasciare uno spazio di ventilazione di almeno 20 cm sui lati e sul retro dell'unità.
4. Accendere il refrigeratore utilizzando l'interruttore di accensione situato sulla parte anteriore.
5. Regolare la temperatura secondo le preferenze attraverso il termostato.

5. Funzionamento

- Per accendere il refrigeratore, utilizzare l'interruttore principale.
- Regolare la temperatura utilizzando il termostato.
- Controllare regolarmente l'indicatore di temperatura per garantire che le bevande siano mantenute alla temperatura desiderata.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia interna: Utilizzare un panno umido con detergente delicato. Evitare materiali abrasivi.
- Pulizia esterna: Pulire con un panno morbido e asciutto.
- Controllo delle guarnizioni: Ispezionare regolarmente le guarnizioni delle porte. Sostituire se necessario.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il refrigeratore non si accende: Verificare il collegamento elettrico e la presa di corrente.
- Non raggiunge la temperatura desiderata: Controllare il termostato e assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite.
- Rumori strani: Verificare che il frigorifero sia su una superficie piana e stabile.

8. Smaltimento

Smaltire il prodotto secondo le normative locali riguardanti i rifiuti elettronici. Non gettare nel normale sacco della spazzatura. Riciclare i materiali ove possibile.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania